



**МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ОКЕАНОГРАФИЧЕСКАЯ  
КОМИССИЯ  
(ЮНЕСКО)**

**Тридцать первая сессия Ассамблеи  
ЮНЕСКО, 14–25 июня 2021 года**

Пункт 3.5.4 предварительной повестки дня

**ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ПРОЕКТ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ МОК ПО РАСПРОСТРАНЕНИЮ  
ЗНАНИЙ ОБ ОКЕАНЕ 2018–2021 ГГ.**

Резюме

В соответствии с решением ЮС-XXX/11.2 30-й Ассамблеи МОК настоящий документ содержит окончательный вариант Плана действий для рассмотрения 31-й Ассамблеей МОК (см. пункт [14](#) настоящего документа). Полный анализ второго обзора Плана действий государствами-членами представлен в документе [ЮС/ЕС-53/4.5.Дос](#), подготовленном для отложенной 53-й сессии Исполнительного совета МОК, первоначально запланированной на 2020 год.

В дополнение к этому документу Секретариат готовит Рамочную программу действий по распространению знаний об океане в рамках Десятилетия ООН, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 гг.) (ЮС/INF-1409) для дальнейшего согласования действий МОК по распространению знаний об океане с целями Десятилетия науки об океане. В связи с этим в проекте решения, представленном под номером ЮС/А-31/3.5.4 в Предварительном документе о принятых и предлагаемых мерах (документ ЮС/А-31/АР), предлагается учредить Группу экспертов МОК по распространению знаний об океане, работа которой будет определяться обоими документами.



## Введение

1. Повышение грамотности в связанных с океаном вопросах является фундаментальным инструментом для расширения знаний об океане, а также для поощрения граждан и заинтересованных сторон к участию в осуществлении устойчивых действий как на индивидуальном уровне, так и коллективно. Одним из ожидаемых результатов Десятилетия ООН, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 гг.) является прозрачный и доступный океан, при этом все страны, заинтересованные стороны и граждане имеют доступ к океаническим данным, информации и технологиям и располагают возможностями для принятия обоснованных решений.

2. В соответствии с решением ЕС-LI/4 был разработан проект Плана действий по распространению знаний об океане, призванный помочь местным и национальным правительствам, академическим и исследовательским учреждениям, а также международным организациям, неправительственным организациям и спонсорам в разработке согласованного подхода к подготовке и осуществлению будущих мероприятий по распространению знаний об океане, в частности, способствуя достижению целей Повестки дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года.

3. Проект Плана действий по распространению знаний об океане был впервые представлен Ассамблее МОК на ее 30-й сессии в 2019 году. В своем решении IOС-XXX/11.2 Ассамблея просила Секретариат получить от государств-членов и региональных и технических вспомогательных органов комментарии и материалы для проекта Плана МОК по распространению знаний об океане.

4. План действий был разработан с учетом озабоченности и желания обеспечить согласованность между мероприятиями по распространению знаний об океане и глобальными программами и региональной деятельностью МОК. Кроме того, учитывался сквозной характер повышения грамотности в связанных с океаном вопросах в рамках таких программ и мероприятий. План действий был разработан в ходе широких консультаций в Секретариате и региональных вспомогательных органах МОК. Свой вклад в подготовку документа также внесли национальные эксперты по повышению грамотности в связанных с океаном вопросах, принявшие участие в нескольких тематических семинарах и конференциях и, в частности, в первой международной конференции по грамотности в связанных с океаном вопросах (Венеция, 4–6 декабря 2017 года). Более того, план действий подтверждает сквозной и стратегический характер повышения грамотности в связанных с океаном вопросах, как указано в результате 5: «Повышение наглядности и осведомленности» Стратегии МОК в области развития потенциала, 2015–2021 гг. ([IOС/INF-1332](#)).

5. В соответствии с этим решением был подготовлен онлайн-опрос, который был распространен в [Циркулярном письме МОК № 2800](#) с целью, во-первых, сбора замечаний к проекту Плана действий и, во-вторых, сбора информации о мероприятиях по распространению знаний об океане, осуществляемых настоящее время в государствах-членах. Ответы на опрос дополнили обзор и способствовали доработке Плана действий МОК по распространению знаний об океане. Собранные информация о мероприятиях по распространению знаний об океане, проводимых на национальном уровне, поступает в базу данных, назначение которой — служить хранилищем передового опыта для содействия обмену опытом и популяризации повышения грамотности в связанных с океаном вопросах среди государств-членов. Эта база данных является частью [портала «Грамотность в связанных с океаном вопросах»](#).

## Направление прогресса

6. Настоящий План действий является естественным дополнением Стратегии МОК в области развития потенциала и других стратегических документов, которые будут разработаны на глобальном, региональном и даже национальном уровнях, в надежде, что

государства-члены найдут его содержание вдохновляющим. Кроме того, грамотность в связанных с океаном вопросах охватывает все другие функции МОК в рамках ее Среднесрочной стратегии, а также способна оказывать им поддержку.

7. В связи с этим на период после 2021 года была разработана специальная Рамочная программа действий по распространению знаний об океане в рамках Десятилетия ООН, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 гг.). В этих рамках «повышение грамотности в связанных с океаном вопросах» призвано содействовать достижению ожидаемого результата 7: «Вдохновляющий и увлекательный океан в мире, где общество понимает и ценит океан в связи с благосостоянием человека и устойчивым развитием» (см. [План проведения Десятилетия](#)). И План действий по распространению знаний об океане, и Рамочная программа в рамках Десятилетия науки об океане будут направлять инициативы по распространению знаний об океане в соответствии с проектом программы и бюджета МОК на 2022–2025 годы, Среднесрочной стратегией МОК на 2022–2029 годы и дополняющей ее Стратегией в области развития потенциала. Оба руководящих документа по повышению грамотности в связанных с океаном вопросах представлены на этой сессии Ассамблеи МОК.

8. В результате обзора Плана действий была выявлена потребность в механизме реализации для более равномерного наполнения программ и региональных органов инновационным опытом в области распространения знаний об океане. С этой точки зрения, Группе экспертов МОК по распространению знаний об океане может быть поручено обеспечить руководство определением масштабов, осуществлением и мониторингом портфеля мероприятий МОК по распространению знаний об океане. Руководствуясь Планом действий МОК по распространению знаний об океане, Рамочной программой действий по распространению знаний об океане в рамках Десятилетия науки об океане и передовым опытом, накопленным в государствах-членах, Группа экспертов по распространению знаний об океане могла бы координировать и мобилизовать сети, выявлять ресурсы, содействовать распространению передового опыта и навыков и оценивать воздействие повышения грамотности в связанных с океаном вопросах посредством регулярных отчетов и сообщений. Группа будет в первую очередь консультировать МОК по вопросам развития и изменения грамотности в связанных с океаном вопросах и, возможно, Группу по координации проведения Десятилетия, если поступит соответствующее предложение. Группа экспертов по распространению знаний об океане представит доклад Ассамблее МОК, которая оценит результаты ее деятельности после четырех лет работы в соответствии с кругом ведения, предложенным в приложении к проекту решения по этому пункту.

### **Описание процесса рассмотрения в 2020 году**

9. Процесс рассмотрения проекта Плана действий по распространению знаний об океане был начат в циркулярном письме МОК [№ 2800](#) от 20 апреля 2020 г. Государствам-членам было предложено представить свои комментарии, используя онлайн-шаблон, до 1 июня 2020 года. Опрос содержал 19 вопросов, призванных дать обратную связь по основным разделам Плана действий, а также один открытый вопрос для дополнительных комментариев (см. [ЮС/ЕС-53/4.5.Дос](#) для полного анализа).

10. Тридцать девять государств-членов ответили на запрос, представив комментарии, собранные в Приложении 4 к аналитическому документу. Первоначальный анализ комментариев позволил разделить их на следующие категории:

- a. Комментарии, требующие рассмотрения возможности внесения в План более существенных изменений;
- b. Комментарии, требующие уточнений или внесения незначительных изменений в текст Плана;
- c. Комментарии, которые не были учтены в пересмотренном Плане.

## Обобщенные комментарии и внесенные на их основании изменения

11. В целом, государства-члены выразили решительную поддержку проекта Плана действий по распространению знаний об океане, недвусмысленно одобрив внесенные улучшения. В следующих разделах в обобщенном виде представлены:

- вопросы, поднятые в представленных материалах, которые требовали внесения более существенных изменений в План действий;
- изменения в целях уточнения или освещения вопросов;
- вопросы, которые не были учтены в рамках пересмотренного Плана.

## Существенные изменения в Плате

12. Цели Плана действий были реструктурированы в соответствии с **заявлением о перспективном видении**, в котором говорится о шести основных приоритетах (этот термин предпочтительнее первоначального термина «результат») цепочки создания ценности наук и знаний об океане, состоящей из следующих звеньев: выявление потребностей в знаниях, генерирование необходимых знаний и использование сгенерированных знаний (новый раздел 2.3 Плана проведения Десятилетия ООН, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 гг.)). Были приняты более простые формулировки и предприняты попытки сократить избыточность в рамках шести приоритетов, а также усилить акцент на знаниях об океане и решениях.

## Уточнения или незначительные изменения в Плате действий

13. Подавляющее большинство комментариев, полученных в ходе обзора, касались предложений и вопросов уточнения, которые требовали внесения в текст незначительных изменений. Предложенные изменения обобщены в приведенной ниже таблице.

	<b><i>Повышение грамотности в связанных с океаном вопросах как развивающаяся структура</i></b>
1	Включение пункта, посвященного введению 6 результатов или приоритетов документа в качестве основы Плана действий.
2	Включение пункта, посвященного влиянию кризиса в области здравоохранения, вызванного Covid-19, на повышение грамотности в связанных с океаном вопросах.
3	Незначительные изменения в тексте пункта 5 за счет использования словосочетания «делать способным» (sarisitate) вместо «обеспечивать возможность» (enable).
4	Незначительные изменения в тексте пункта 6 за счет включения повышения грамотности в связанных с океаном вопросах в качестве ожидаемого результата и «образования в области морских наук» в качестве метода формирования грамотности в связанных с океаном вопросах.
	<b><i>Деятельность МОК по распространению знаний об океане (2017–2019 гг.)</i></b>
5	Незначительные изменения в тексте пункта 8 за счет исключения буквы «ы» из слова «океаны» в соответствии с первым Принципом повышения грамотности в связанных с океаном вопросах.
6	В пункте 8 словосочетание «вышеупомянутые учреждения» должно быть заменено, поскольку, как представляется, оно ссылается на раздел, которого больше нет в Плате действий.
7	Включение в пункт 8 и более подробное изучение мероприятий по распространению знаний об океане, проведенных за последние годы региональными подкомиссиями.

8	Изменение в пункте 8 (i) формулировки: «Первая международная конференция по повышению грамотности в связанных с океаном вопросах, организованная ЮНЕСКО», поскольку начиная с 2005 года было проведено несколько десятков международных конференций, посвященных образованию в области океана и повышению грамотности в связанных с океаном вопросах.
9	Добавление в пункт 8 (i) примечания о том, что Конференция ООН по океану 2020 года была отложена в связи с пандемией Covid-19.
10	Добавление в пункт 8 (ii) года проведения Конференции ООН по океану, о которой идет речь.
11	Добавление в пункт 8 (v) информации о втором семинаре ГОСЭ, который состоялся в ноябре 2019 года.
	Добавление в пункт 8 (viii) слова «США» после выражения «Национальная ассоциация преподавателей морского дела».
12	В пункт 8 было бы полезно добавить результаты, итоги и связи с упомянутыми мероприятиями.
	<b><i>Заявление о перспективном видении</i></b>
13	Необходимо включить актуальные и эффективные инструменты повышения грамотности в связанных с океаном вопросах для неиерархического обмена знаниями и отслеживания постепенных изменений в распространении знаний об океане.
14	Определить сроки для каждой деятельности/действия, где это возможно, а также ожидания в отношении того, в какой степени они будут осуществляться под руководством МОК и/или государств-членов.
15	Результаты были структурированы по шести основным приоритетам: включение повышения грамотности в связанных с океаном вопросах в учебные программы систем формального образования во всем мире; расширение диалога и сотрудничества путем привлечения различных заинтересованных сторон к обсуждению вопросов повышения грамотности в связанных с океаном вопросах; повышение доступности продуктов МОК и ресурсов по повышению грамотности в связанных с океаном вопросах; укрепление потенциала заинтересованных сторон (например, правительств, частного сектора, журналистов, общин) для участия в обсуждениях и мероприятиях по распространению знаний об океане; активизация исследований в области изменения человеческого поведения, научной коммуникации и воздействия распространения знаний об океане на повышение ее эффективности; усиление мобилизации ресурсов.
16	Каждый основной приоритет был разделен на виды деятельности, а виды деятельности — на действия, которые необходимо выполнить.
17	Включение пункта, уточняющего использование терминов «итоги», «результаты» и «приоритеты».
18	Незначительные изменения в тексте с использованием соответствующих формулировок в отношении мероприятий, указанных в колонках «Деятельность» и «Действие».
	<b><i>Результат 1 (Приоритет 1): Включение повышения грамотности в связанных с океаном вопросах в учебные программы систем формального образования во всем мире</i></b>
19	Предлагается внести незначительные изменения в текст результата/приоритета 1: «Включение концепций наук об океане в учебные программы формального образования с целью повышения глобальной грамотности в связанных с океаном вопросах»

20	Основное осуществление действий в рамках Деятельности 1.1: предлагается рассмотреть также неформальное и неофициальное образование и включить в этот процесс НПО и академии.
21	Основное осуществление действий в рамках Деятельности 1.3: предлагается рассмотреть также другие национальные и местные группы и сети.
22	Основное осуществление Деятельности 1.2: было бы уместно включить новое действие, направленное на специальную подготовку ученых-специалистов.
23	Основное осуществление Деятельности 1.2: было бы уместно включить действие, связанное с процессом оценки учителей.
24	Основное осуществление Деятельности 1.2: было бы уместно включить также разработку учебных курсов и инструментов в режиме офлайн, а также мероприятий с эффектом присутствия.
25	Вспомогательное осуществление Деятельности 1.3 путем добавления ссылки и определения Сети ПАШ ЮНЕСКО.
	<b>Результат 2 (Приоритет 2): Расширение диалога и сотрудничества путем привлечения различных заинтересованных сторон к обсуждению вопросов повышения грамотности в связанных с океаном вопросах</b>
26	В Деятельность 2.1 следует включить сотрудничество с МГЭИК и другими образовательными и исследовательскими центрами.
27	Незначительные редакторские правки текста раздела «Действие» (2.1.2, 2.1.2, 2.1.3; 2.2.1, 2.2.2; 2.3.1).
28	Необходимо подчеркнуть, как следует осуществлять действия в рамках гражданских научных программ.
29	Необходимо подчеркнуть, как сотрудничать с мероприятиями, связанными с Десятилетием ООН, посвященным науке об океане в интересах устойчивого развития, и с другими мероприятиями, связанными с экологическими проблемами.
	<b>Результат 3 (Приоритет 3): Повышение доступности продуктов МОК и ресурсов по повышению грамотности в связанных с океаном вопросах</b>
30	Предложение по изменению текста: «Продукты и ресурсы по повышению грамотности в связанных с океаном вопросах должны включать варианты доступности».
31	Необходимо подчеркнуть, как облегчить доступ и наладить сотрудничество с МООД (Международный обмен океанографическими данными и информацией) в целях развития ОДИС (Система океанографических данных и информации) в более тесном сотрудничестве с заинтересованными сторонами, включая НЦОД (национальные центры океанографических данных МООД), научно-исследовательские институты и образовательные сектора.
32	Незначительные редакторские правки текста раздела «Действие» (3.1.2, 3.1.1; 3.2.; 3.2.1, 3.2.2; 3.2.3, 3.2.4).
33	Действие 3.2.2 подчеркивает необходимость перевода материалов на различные языки, включая языки коренных народов и арабский язык.

	<b>Результат 4 (Приоритет 4): Укрепление потенциала заинтересованных сторон (например, правительства, частного сектора, журналистов, общин) для участия в обсуждениях и мероприятиях по распространению знаний об океане</b>
34	Необходимо включить заинтересованные стороны, владеющие социальными науками и знаниями коренных народов, в качестве примера с указанием в названии результата/приоритета.
35	В Действие 4.1 следует включить необходимость разработки учебных курсов на разных языках.
36	Основное осуществление Деятельности 4.2.1 в тексте отсутствует. Предлагается выполнить следующие действия: - объединить межсекторальные соглашения и графики публикации информации, позволяющие поддерживать платформу в активном состоянии; - разрабатывать семинары и встречи с представителями местных сообществ, чтобы использовать местные знания в качестве передовой практики и опыта; - дальнейшее развитие функциональных возможностей и интерактивности Платформы МОК по распространению знаний об океане для содействия обмену передовым опытом в области повышения грамотности в связанных с океаном вопросах.
37	Необходимо подчеркнуть, как включить методологию, основанную на искусстве, и визуальный контент в инструменты и учебные курсы.
38	Необходимо подчеркнуть, как следует сотрудничать с национальными группами и экспертами для разработки специальных инструментов и материалов.
	<b>Результат 5 (Приоритет 5): Активизация исследований в области изменения человеческого поведения, научной коммуникации и воздействия распространения знаний об океане на повышение ее эффективности</b>
39	Незначительные изменения в тексте, такие как «Результат/Приоритет 5 должен оказывать влияние на Результат/Приоритет 4 и предшествовать ему».
40	Включение определения «изменения поведения».
41	Необходимо подчеркнуть, как включить исследования в области образовательных методов, посвященные оптимальному способу передачи информации по тематике океана, для охвата различных целевых групп.
42	Основное осуществление Деятельности 5.2: осуществление предложенного действия 5.2.2 «Разработка и внедрение единых индикаторов, которые позволят измерить изменение поведения и оценить воздействие на национальном, региональном и глобальном уровне».
43	В рамках Деятельности 5.3 необходимо осуществить действие по гражданским научным проектам.
44	Основное осуществление Деятельности 5.2: осуществить предложенное действие 5.3.3 ««Содействие проектам, направленным на общественное присвоение научных знаний в области морских наук и прибрежных районов».
	<b>Результат 6 (Приоритет 6): Усиление мобилизации ресурсов</b>
45	Определение и уточнение, какие финансовые механизмы будут установлены.



46	Уточнение термина «возможности в натуральной форме», который является расплывчатым.
47	Необходимо подчеркнуть, как сотрудничать с сектором образования ЮНЕСКО, поскольку распространение знаний об океане является вопросом, связанным с образованием.
48	Необходимо подчеркнуть, как сотрудничать с заинтересованными сторонами, воспользовавшимися Десятилетием.
49	Незначительные изменения в тексте Деятельности 6.2: «Предложить государствам-членам, частному сектору и благотворителям оказать финансовую поддержку деятельности МОК».
	<b>Финансовые последствия</b>
50	Необходимо дать уточнение, включив органы управления и участников, задействованных в координации осуществления, а также роли этих участников при делегировании задач и результатов.

**Пересмотренный План действий МОК по распространению знаний об океане (2018ЮС–2021 гг.)**

14. Секретариат МОК благодарит все государства-члены за их конструктивный и весьма полезный вклад в представленный ниже обзор Плана действий по распространению знаний об океане:

**План действий МОК по распространению знаний об океане (2018–2021 гг.)**

**Заявление о перспективном видении**

*Посредством международного сотрудничества, обмена передовым опытом и создания партнерств МОК помогает своим государствам-членам активизировать работу по распространению знаний об океане, с тем чтобы знания об океане в полной мере использовались для обеспечения устойчивости океана*

Приоритет	Деятельность	Действие
<b>1. Включение концепций наук об океане в учебные программы формального образования с целью повышения глобальной грамотности в связанных с океаном вопросах</b>	1.1. Национальная стратегия повышения грамотности в связанных с океаном вопросах (с учетом структуры правительства)	1.1.1 Помощь в создании и популяризация национальных координационных групп и уже существующих национальных и местных групп, ассоциаций и сетей с участием министерств, занимающихся вопросами океана, окружающей среды и образования  1.1.2 Содействие обмену передовым опытом между странами, уже имеющими национальную стратегию, и теми, которые ее не имеют  1.1.3 Содействие координации на

Приоритет	Деятельность	Действие
		<p>региональной основе в сотрудничестве с региональными подкомиссиями МОК</p> <p>1.1.4 Привлечение академий и НПО к процессу для включения в него неформального и неофициального образования.</p>
	1.2. Подготовка преподавателей	<p>1.2.1 Подготовка курсов для учителей и ученых-специалистов в области распространения знаний об океане</p> <p>1.2.2 Проведение в режиме онлайн и офлайн учебных курсов по повышению грамотности в связанных с океаном вопросах (связь с ГАОИ)</p> <p>1.2.3 Разработка процессов оценки для учителей</p>
	1.3 Сотрудничество с Сетью ассоциированных школ ЮНЕСКО (Сеть ПАШ) и другими национальными и местными группами и сетями.	<p>1.3.1 Разработка пилотных мероприятий со школами, входящими в Сеть ПАШ</p> <p>1.3.2 Развитие постоянного сотрудничества с национальными координаторами Сети ПАШ в рамках долгосрочной деятельности</p> <p>1.3.3 Развитие экспериментальной деятельности и постоянное сотрудничество со школами, входящими в другие национальные и местные группы и сети.</p>

Приоритет	Деятельность	Действие
<p><b>2</b> <b>Расширение диалога и сотрудничества путем привлечения различных заинтересованных сторон к обсуждению вопросов повышения грамотности в связанных с океаном вопросах</b></p>	<p>2.1 Продвижение партнерств с участием многих заинтересованных сторон</p>	<p>2.1.1 Разработка базы данных организаций, действующих в области защиты океана, управления океаном, науки об океане</p> <p>2.1.2 Установление связей и налаживание сотрудничества с существующими сетями, ассоциациями и организациями, образовательными и исследовательскими центрами, например, Сообществами в области связанных с океаном действий, механизмом «ООН-океаны», МГЭИК</p>
	<p>2.2 Расширение доступа к знаниям об океане</p>	<p>2.2.1 Связь различных онлайн-источников знаний об океане, в частности ОДИСКат МОК и ИКМ/ПМТ, помогающая пользователям ориентироваться в различных платформах и центрах знаний</p> <p>2.2.2 Связь образовательных программ с гражданскими научными программами</p> <p>2.2.3 Координация со всеми секциями, программами и подразделениями МОК и тесное сотрудничество с сотрудником МОК по вопросам коммуникации, разработка продуктов по распространению знаний об океане, таких как аналитические записки, информационные бюллетени, видеоматериалы</p>
	<p>2.3 Организация и сотрудничество в проведении тематических и специальных мероприятий</p>	<p>2.3.1 Содействие сопряжению мероприятий, связанных с океаном (например, Европейский день моря, Всемирный день океанов, Всемирный саммит по океанам, Конференция ООН по океану, Всемирный</p>

Приоритет	Деятельность	Действие
		<p>день распространения информации о проблеме цунами), для организации мероприятий по повышению грамотности в связанных с океаном вопросах для различных заинтересованных сторон</p> <p>2.3.2 Сотрудничество в рамках мероприятий, связанных с Десятилетием ООН, посвященным науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 гг.)</p>
<p><b>3 Продукты и ресурсы по повышению грамотности в связанных с океаном вопросах должны включать варианты доступности.</b></p>	<p>3.1 Содействие доступу к ресурсам в области наук об океане и ресурсам по повышению грамотности в связанных с океаном вопросах</p> <p>3.2 Улучшение доступности ресурсов по повышению грамотности в связанных с океаном вопросах на разных языках и с разными перспективами</p>	<p>3.1.1 Дальнейшее развитие функциональных возможностей и интерактивности платформы МОК по распространению знаний об океане, включая варианты доступности</p> <p>3.1.2 Сотрудничество и облегчение доступа к данным вместе с МООД (Международный обмен океанографическими данными и информацией) в целях развития ОДИС (Система океанографических данных и информации) в более тесном сотрудничестве с заинтересованными сторонами (например, национальными центрами океанографических данных МООД, научно-исследовательскими институтами и образовательными секторами).</p> <p>3.2.1 Определение ресурсов для перевода основных ресурсов по повышению грамотности в связанных с океаном вопросах</p> <p>3.2.2 Разработка базы данных ресурсов по повышению грамотности в</p>

Приоритет	Деятельность	Действие
		<p>связанных с океаном вопросах по крайней мере на четырех рабочих языках МОК (английский, французский, испанский, русский) и работа над переводом ресурсов на различные языки, такие как арабский и языки коренных народов.</p> <p>3.3.3 Разработка ресурсов по повышению грамотности в связанных с океаном вопросах, учитывающих различные культурные подходы и различные целевые группы, включая группы, находящиеся в неблагоприятном положении или недостаточно представленные</p> <p>3.3.4 Расширение сотрудничества с другими секторами и программами ЮНЕСКО, например, ЛИНКС, Подводное культурное наследие, Образование в интересах устойчивого развития</p>

Приоритет	Деятельность	Действие
<p><b>4</b> <b>Укрепление потенциала заинтересованных сторон (например, правительств, частного сектора, социальных наук, сообществ коренных народов, журналистов, общин) для участия в обсуждениях и мероприятиях по распространению знаний об океане</b></p>	<p>4.1 Разработка учебных курсов по повышению грамотности в связанных с океаном вопросах для различных аудиторий и на разных языках</p>	<p>4.1.1 Определение потребности в обучении по повышению грамотности в связанных с океаном вопросах для различных аудиторий (например, частного сектора, высокопоставленных должностных лиц, журналистов) и на различных языках</p> <p>4.1.2 Разработка содержания учебных курсов по повышению грамотности в связанных с океаном вопросах</p>

Приоритет	Деятельность	Действие
		4.1.3 Создание возможностей для проведения курсов
	4.2 Обеспечение платформы для постоянного обмена передовым опытом	4.2.1 Объединение межсекторальных соглашений и графиков публикации информации, позволяющих поддерживать платформу в активном состоянии;  4.2.2 Разработка семинаров и встреч с представителями местных сообществ для обмена местными знаниями и передовым опытом  4.2.3 Развитие интерактивности Платформы МОК по распространению знаний об океане для содействия обмену информацией и передовым опытом
	4.3 Разработка инструментов для распространения информации об экологической, социальной и экономической значимости океана для общества	4.3.1 Компиляция существующих инструментов для распространения информации об экологической, социальной и экономической значимости океана для общества  4.3.2 Оценка эффективности этих инструментов и проверка потребности в дополнительных инструментах  4.3.3 Партнерство с экспертами, включая художников, специалистов по коммуникации, социологов и т. д., в целях заполнения пробелов  4.3.4 Усиление сотрудничества с национальными экспертами, группами и сетями (например, EMSEA, CaNOE, NMEA, AMEA) для

Приоритет	Деятельность	Действие
		разработки инструментов, учитывающих различные ценности и культуры.
<p><b>5 Активизация исследований в области изменения человеческого поведения, научной коммуникации и воздействия распространения знаний об океане на повышение ее эффективности</b></p> <p>В данном контексте «изменение поведения» означает повышение осведомленности и увеличение знаний об океане с целью активизации действий, направленных на поддержку решений по снижению и устранению воздействия человека на морскую среду и климат.</p>	<p>5.1 Создание сетевых групп экспертов по изменению поведения, научной коммуникации и оценке воздействия</p>	<p>5.1.1 Выявление экспертов в области изменения поведения, научной коммуникации и оценки воздействия</p>
	<p>5.2 Разработка инструментов для изменения поведения, научной коммуникации и оценки воздействия</p>	<p>5.2.1 Определение в партнерстве с экспертами возможностей для разработки инновационных инструментов для изменения поведения, научной коммуникации и оценки воздействия</p> <p>5.2.2 Разработка и внедрение единых показателей, которые позволят измерить изменение поведения и количественно оценить воздействие на национальном, региональном и глобальном уровне</p>
	<p>5.3 Популяризация исследовательских проектов по изменению поведения, научной коммуникации и воздействию распространения знаний об океане</p>	<p>5.3.1 Проверка наличия проектов по изменению поведения, научной коммуникации и воздействию распространения знаний об океане</p> <p>5.3.2 Осуществление гражданских научных программ и сотрудничество с ними</p> <p>5.3.3 Определение пробелов, которые необходимо заполнить в этих областях исследований</p>
<p><b>6 Усиление мобилизации ресурсов</b></p>	<p>6.1 Возможности в натуральной форме</p>	<p>6.1.1 Укрепление партнерских отношений для увеличения поддержки в натуральной форме (например, путем поощрения</p>

Приоритет	Деятельность	Действие
		прикомандирования, займов и т. д.)  6.1.2 Укрепление партнерских отношений с сектором образования ЮНЕСКО (например, через сеть ПАШ и сеть кафедр ЮНЕСКО)
	6.2 Призыв к государствам-членам, частному сектору и благотворителям оказать финансовую поддержку деятельности МОК	6.2.1 Привлечение ресурсов от государств-членов, институциональных партнеров и партнеров из частного сектора

#### **Финансовые и административные последствия**

15. Регулярный бюджет для будущих мероприятий по распространению знаний об океане будет определен в рамках проекта резолюции А-31/[4.4] по общей Программе и бюджету МОК.

#### **Предлагаемое решение**

16. С учетом вышеизложенного предлагаемый проект решения представлен под номером Реш. ЮС/А-31/3.5.4 в Предварительном документе о принятых и предлагаемых мерах (документ ЮС/А-31/АР).